

DEBRECZEN

A DEBRECZENI ÉS VIDÉKI FÜGGETLENSÉGI PÁRT KOZLÖNYE.

Egész évre 10 frt — kr.
Félévre " 50 "
Negyedévre " 25 "
Egy hónapra " 12 "
Egyes szám ára 4 kr.

Felelős szerkesztő: BARTHA MÓR.
Kiadók: HOFFMANN és KRONOVITZ.

Hirdetési díj:
Hat hasábon petit sorért 5 kr. Nagyobb terjedelmű többesr
hirdetések alkú szerint júliányos áron vétetnek fel. Bő yegdíj min-
den külön beigtatásért 80 kr.

Önvédelem.

Nem kell hozzá nagy próféta talentum, hogy megjósolja az ember a közel jövő eseményeit. Minden bizonyíték megvan rá, hogy az osztrákok lehetetlen parlamenti viszonyait a mi »lehetséges« viszonyainkkal kell reperálni és ellensúlyozni. Ami más szóval azt jelenti, hogy mivel a magyar kormánynak rendelkezésére áll egy nagy többség, tessék ezzel a többséggel mindazt megszavaztatni, amit az osztrákok kívánnak, miután a bécsi kormány a maga parlamentjével nem tud megszavaztatni semmit.

Ennek a parancsnak hatása alatt fognak alakulni a közel jövő eseményei minden irányban és így nem kétséges, hogy a függetlenségi párt által kifejtett érélyes küzdelem daczára is, a végén nyélbe ütök mindazt, amit Bécs parancsol. Nyélbe ütök tehát, akár az átutalási eljárás életbe léptetése nélkül, a magyar kvótaemelést is, ami erőszak és csunya méltatlanság lesz, de meglesz, bármennyire fölháborodik is rajta a jámbor magyar.

Halljuk már is szerte az országban a fölháborodás szavát, csak éppen azok a képviselő urak nem akarják ezt meghallani, kik a népet képviselnék a parlamentben. Akik ez urak közül a régi alapon, vagy átvedlés folytán a szabadelvű párthoz tartoznak. És valószínűleg kerülni fogják a választóikat, míg azok

el nem felejtik a választottaik csunya perfidiáját.

De hát elfelejtik-e ezt vajon a választók? Végzetes baj volna, ha elfelejtenék. És még végzetesebb volna, ha elfelednék magát a kvótaemelést és a durva erőszakot, ami ebben osztrák részről kifejezésre jut. Épp ezt a részét a dolognak nem szabad, hogy magyar polgárság kitörölje az emlékezetéből és nem szabad, hogy elmulaszsa foganatba venni a megtorlás minden eszközét, mely rendelkezésére áll.

Egyik legfőbb eszköze a megtorlásnak igazán módot nyújt a magyar közönségnek arra, hogy érzékenyen büntesse a kapzsi és hatalmaskodó osztrákokat. A retorzióknak oly fegyvere van a magyar közönség kezében, melyet föl nem használni bűn volna és amelynek helyes, okos, következetes fölhasználása viszont soha nem képzelt mértékben meg fogja keseríteni az osztrákoknak a magasabb kvótában aratott diadalát.

Éles leleményességgel mutatott rá a megtorlásnak erre az eszközére az országos iparegyesület minapi ülésén Gelléri Mór igazgató, a ki gyakorlatilag és adatszerűleg ösmeri annak a sok millióra menő haszonnak arányait, melyet az osztrák iparosok, kereskedők és gyárosok huznak ugyanazon a magyar közönségen, a mely ellen féktelen galád politikai és közgazdasági harcot vívtak és ezen haszonlesésükben kell őket meg-

ostromolni az által, amit az iparegyesület igazgatója javasol, hogy a hol csak lehetséges, mellőzzük az osztrák gyártmányok fogyasztását és utasítsuk vissza az ő nélkülözhető készítményeiket, melyeknek hasznáiban dúsálva, ellenünk háboruszkodnak.

Régóta meg kellett volna ezt tenni, az igaz. De sohasem tehetők volna több eredménynyel, mint most, mikor már minden magyar ember köztudata szerint nem egy szövetséges állam iparosaival és polgáraival állunk szemben, hanem egy valósággal ellenséges ország velünk szemben a legpiszkosabb eszközök használatától sem tartózkodó publikumával, melyet bojkottálni kell, melylyel meg kell szakítani a lehetőségig minden érintkezést. Védelmi mozgalom ez amellelt, hogy a megtorlás nyilvánul benne, védelme a saját iparunknak, a mely kétségbeesetten küzd az osztrák verseny ellen és védelem azon iparfejlesztés számára, melyet nagyarányulag vonna maga után azaz elhatározás, hogy föl akarjuk magunkat szabadítani a gyarmatiság szégyenletes és anyagilag pusztító bilincseiből.

Egy önértetes nemzet előtt parancsolatok volnának ezek. Parancsa ez az önmegbecsülésnek és parancsa az önfentartásnak. Remélhetőleg követni fogja hát a magyar közönség ezeket a parancsokat és követni fogja a tanácsokat is. Csak így lehet előidézni azt, hogy évek

Bethlehemi pásztorjáték Máramarosban.

— A »Debrezen« eredeti tárczája. —
Irtá: P. Tóth János.

Keresztyén vallásunk alapítójának, Jézus Krisztus születésének szent emlékünnepe mind a kicsinyeknek, mind a nagyoknak a legkedvesebb ünnep. Bar legtöbbször a legkellemetlenebb időjárásban esik: mégis óhajtvá, várva várja azt minden keresztyén család.

Már hetekkel előtte készülünk hozzá. Készülünk vallásos érzésből, biztatván a kicsinyeket a Jézuska ajándékával; készülünk szokásból, mert ez ünnep még az öregeket is felvillanyozza s a családdal együtt örül ő is az érkezendő fehér szakálú karácsonynak. Az első karácsony jelkepezésére már a régmúlt időkben úgynevezett pásztorjátékok állítottak össze némely kegyes emberek. E játékok vallási színezetűek. Bemutatják abban a bethlehemi pásztorokat, midőn a kis Jézus jászlat felkeresték és neki tisztességet tettek. Mind az bizonyos ceremóniákkal, szent énekek éneklésével, szavatokkal adatik elő.

E pásztorjáték napjainkig fennmaradt s különösen a r. kath. felekezethél nagy érdeklődéssel és kedvvel készítik s adják elő évről-évre. Hazánk keleti részén, Máramarosban és a szomszéd Kapnikbányán, a sótelepek munkásai (handalísták) különösen nagy szeretettel üzik e játékokat még ma is. Úgy látszik,

hogy ez firól-fira marad ő náluk az utókorra, melyet soha el nem mulasztanak előadni.

A bethlehemi pásztorjátékhoz kell 8 ember: 2 angyal, 3 pásztor, 1 öreg pásztor, 1 bábáncoltató, 1 kengyelfutó.

Az angyalok öltözete fehér női rekli és szoknya, tiszian puhán vasalva, fejükön kemény papirból magas sisak, szalagokkal; kezökben kard, a kard végire egy narancs szurva, abban egy szál rozsmaring.

A 3 pásztor öltözete: paraszt, fehér ing, lobogós ujjakkal, rojtos gatyá alja, kivarrva nemzeti színre, tüzű, csizma, hosszú zörgős bot, széles karimájú kalap, szalagokkal; az öreg pásztornak ezeken kívül kell: nagy bunda, hosszú, fehér kender szakál, nagy bajusz, fővege báránypőr sapka.

A kengyelfutó öltözete fehér szoknya, fehér rekli, fején magas süveg (papiresakó), róla piros, hosszú szalagok csüngenek; kezében hosszú nyelű zászló, melyre csengettyű van kötve.

A bábáncoltató mehet a maga ruhájában. A »Bethlehem« bibulából készült kis ház, kívül szines papirral beragasztva, tetején 3 torony, mindegyikben csengettyű. A Bethlehem két vége félig nyitott, hol a bábáncoltató a bábokat táncoltatja; elől szintén nagy nyílás van, hol a bábok játéka látható, hátul is kell egy kis nyílás a bábáncoltató részére.

A Bethlehem alja mohával van kirakva. Van benne jászol, abban a kis Jézuska, ott

van Mária, József, Herodes, ördög, halál, pap, angyal, harangozó, báránypőr és a szamar. Ezek szerepei: az ördög birkózik az angyallal, hozzájuk megy Herodes, akkor az ördög annak ugrik, legyűri, előjön a pap, Herodest meggyóntatja, azután jön a halál és legyőzi mindet. Ekkor a harangozó meghuzza a harangokat és egy báb kiáll egy tálcácskával kéregetni.

E bábmozgatás az éneklések és szavaltatok végeztével történik, mikor az öreg borbávalót kéreget.

Ezeket kelleket beszerelve, a szerepeket betanulva és jól begyakorolva, karácsony szombat estéjén korán megindulnak kantáló utjokra.

A kengyelfutó, csengettyűs zászlójával előre fut a házakhoz bekérni a Bethlehemet. Mondókája ez: »Dicsőség a magasságban Istennek, Békesség földön a jóakarú embereknek, mert az egész világ tudja és vallja, hogy Krisztus született, születése napjának emlékére egy nagy ünnep rendelkezett. Engedelmet kérünk e becses uri háztól a Bethlehem behozatalára.

A mikor engedélyt kap, rögtön visszafut tarsaiboz és megnevezi a házat, a hova menniök kell. Aztán ő fut tovább lármás csengőjével, a gyermeksereg pedig daczára a hideg időnek, nagy csoportban kíséri őket a késő éji órákig.

A Bethlehemet a két angyal viszi. Midőn

mulva igazán vagyonosabb és keresetképesebb legyen az ország, mint volt a kvóta utolsó megállapításakor. Csak így lehet elérni azt a nagy célt, hogy megszünjenek a kvótán kívül is mértéktelen nagy adófizetői lenni Ausztriának, az ő iparának sok száz millióra menő behozatalát fogyasztván és a magunk rovására, a magunk segedelmére istápolván a népet annak az államnak, mely kapzsisággal és rosszindulattal a vesztükre tör.

Legyen azért lelkes és Magyarországgal egész társadalmát foglalkoztató az a megtorló és egyttal védelmi mozgalom, melyre nemcsak a jelszót adják ki a hivatott körök, de melynek irányát és kötelességeit is részletesen megfogják jelölni a magyar társadalom okulására.

Egy képviselő.

A képviselőház ülése.

A tegnapi — Dec. 19-iki — ülés hatása alatt állott még tegnap is — Dec. 20. a Ház. A mikor Daniél G. megnyitotta az ülést, nyomott hangulat uralkodott a kormányparti oldalon s a helyett, hogy miként máskor rendes körülmények közt egymással társalognak volna, most — ugyszólván — összedugott fejvel suttoztak egymás között, a folyosókon. Ugy hogy a midőn a megnyitott ülés a jkv hitelesítése és az előki előterjesztések után áttért a napirendes kvóta-javaslat tárgyalásának folytatására s

Ola h J. mint első szónok be zélni kezdett, még majdnem ürességtől kongott a terem. Rögtön de annal tartalmasabban is kifejezte amit mondandó volt, mint függetlenségi képviselő.

A magyar mindig hős nép volt — úgy mond — az ellenség csak az ő holttestén keresztül léphetett a haza földjére. Küzdeni fogunk mi is utolsó lehelletünkig. (Ugy van a szélsőbalon.) A kormány már régen elvesztette a nemzet közveleményének támogatását, mert sohasem arra törekedett, hogy az ország javára tegyen valamit, hanem Bécs ja-

vára. Mutatják ezt összes intézkedései. A kvótát túl magasnak tartja. Hangsúlyozta, hogy az ország közgazdaságilag annyira ki van szípolozva, hogy nem bírja már ki az új terheket. A tjavaslatot nem fogadta el.

Utána Apponyi Albert szólalt meg. Régen ígérte, régen is várták már hívei, tisztelői mesterök beszédét, hogy tanulhassanak maguk belőle, és mutassanak másoknak is bölcs tudományt, miként lehet ellenzékiből kormánypártivá lenni és csalhatatlank tartott fogásokkal védeni az új jobbra-át-ot, Talán nem tévedünk, ha azt mondjuk, hogy Apponyit a beszéd tovább nem halogatására az előző napi Pulszky-Szentiványi összejáradás is sürgette. És tartot oly beszédet, melyben megpróbálta maga es pártja fordulatát, a viszonyok fordulával igazolni, mert hiszen az eszéyes embereknek — kivált a politikában — a mentő szála ez: a viszonyok változása. De aztán vedő ügyvédeüllépt fel a Szell kabinetnek is. Hogyne!.. hisz együtt lettek: részint a hatalom birtokosai, részint a hatalom várományosai.

A Szell kabinet programja — mondá — minden pontban az ő programját valósítja meg, vagy legalább előmozdítja annak megvalósítását. A kvóta-kerdes nem elvi kérdés. Ha reverzalist adóft volna választóinak, nem szavazná azt meg a változott körülmények mellett sem, de így éppen negyedszázados politikai multja kötelezi arra, hogy ne hagyja cserben azt a kormányt, mely minden garanciát nyújt arra, hogy biztosan és a körülményekhez képest kellő gyorsasággal is megváltoztassa a régebbi kormányzati szellemet és rendszert. Azt senki sem tagadhatja — így mondá — hogy a szabadelvű párt régebbi és újabb elemei közt kontroverzia állott fenn, de ez a kontroverzia nem volt titok és az ma már a történelmé. Ma, úgy reméli, hogy a szabadelvű párt mindent a g j a u t ó g o n d o l a t n é l k ü l kész a Szell-kabinet támogatására. Ezt ugyan a Pulszky leleplezése után kérdésbe tehetjük. A helyeslés, mely ezt a kijelentést kísérte, nem is volt egészen egyhangu. Pulszkiék bölintottak ugyan a fejükkel, de az arcuk kifejezése elárulta, hogy mennvire ószinték az utógondolataik. (Zajos tetszés kísérte a fuziosok részéről.)

Fáy Istvannak jutott a nehéz feladat szóloi a szó nagy mestere Apponyi után, de meg oldotta ezt a nehéz feladatot. Elsőben

igazolta azt a közbeszólást, a melyet Rakovszky beszéde közben tett, hogy a Szell kormány nem valósította meg ígérését. Ő is föllekesítette annak idején Szell programbeszédének ama része, melyben a jog, törvény és igazság jelszavait hangoztatta. Sajnálja ugyan, hogy nem tette oda negyedkül a hazafiság jelszavát, de valószínűleg csak elfeledte. Sajnos, hogy Bécs sorvasztó levegőjének ez a szép virag esett aldozatul először. A Hentzi ügy volt az első csa ódás, a másik bün a Háznak királyi kézírattal való elnapolása volt. E törvenytelen-égre a miniszterelnököt az indította, mert tudta, hogy a nyári szünet alatt a hnovédséget a Hentzi szobrához vezetik s ennek zavartalan ünnepet akart biztosítani. A: a sértés, melyet a Hentzi-szobornál elkövettek Magyarország ellen, nem olyan természetű, hogy el lehessen fejtteni. De még el sem szállt a magyar ember arczáról a szegyenpirja, új megaláztatás: a Hier-rendelet következtét. Szeretné tudni, az alkotmány melyik cikkéből meriti a kormány vagy a király azt a jogot, hogy az állam nyelvét így meghurcolják.

Daniél Gábor elnök megint a szónokot, hogy a király nevét ne vonja a vitába. (Nagy zaj és ellentmondás a szélsőbalon.)

Fáy István: Itt van a kvóta-ügy, Hova tünt Szell Kálmán energiája, melyet a kvótabizottságban tanusított. A hatalommal eltünt az energia. Sajnalatos, hogy az új rendszer sem tudta lerázni a bécsi bilincset s nem tud felülemelkedni azon a merges bécsi légkörben. Ha a tényeket tekintjük, eddig Bánffy és Szell kormánya közt különbség nincs. Egyike azoknak, a kik Bánffy ellen leghatározottabban küzdöttek s kik a Szell-kormányban biztak, de bizalma Szellben megtört. Mendedy neki, Bánffy vagy Szell károsítja-e meg a nemzetet, sőt Szell esete még súlyosabb, mert a nemzetet egy csalódásban részesítette. (Ugy van! a szélsőbalon.) Rakovszky az ő közbeszólására az mondta, hogy a ki nem lát változást, az jól érezte magát Bánffy alatt. Ez ellen tiltakozik. Ő nem szolgálta Bánffyt, nem szolgálja Szell, saját pártját sem, hanem a hazát! (Tetszés.) Akkor mikor azt látja, hogy nem a párok alakítják át a rendszert, hanem a rendszer alakítja át a pártot, joggal állította, hogy nincs változás. Horánszky amaz állítást, hogy azért fogadja el a fölemelt

bemennek a házba, leteszik azt két székre, ők a két végihez állnak, kardjukat vállalkhoz emelve, s a szépen kivilágított alakokat gyönyörködve nézik a házbeliek. Az előszobában kint maradt társak pedig éneklis:

Menj bé angyal előre, előre,
Kondor baranykádval,
Küld áldásod fejünkre;
És malasztod nyájunkra;
Hogy Isten megáldjon
Alle- Alleluja.

Ekkor az 1-ső angyal így szól:

Jó estét Uraim, meg ne ijedjenek,
Hogy ily roppant sereg érkezeit közzéjek.
Elhoztuk Bethlehemet egész táborával;
Sőt meg ne csudálják, hogy ilyen sokan
maradtak hátra.

Ezek után a kint lévőek ismét énekelnek, így:

Mostan kinyilt egy szép rózsza virág,
A kit régen várt az egész világ.
(Király mennyből méltóság)

Az ének végeztével az 1-ső pásztor bemegy és odabenn éneklis:

Egy nagy fényesség tünt szemembe,
Hogy angyalszó hangzott fülemben;
Hogy Jézus született,
Jászolba tétetett —
Bethlehembe.

Az ének után szavalja: Hipp. hopp. holvettem magam észre?! Mikor a bethlehemi uton sétáltam, sétálásom közben egy vad kecskére is találtam, mitől úgy megijedtem, hogy szeretet pajtásaimat is elvesztettem. De gyorsan az ajtóra fordulnék, juhászok módjára egyet füttyentenék, talán ő is bejönne? Gyere be titulus pajtás!

2-ik pásztor bejön. Mondókája: Hopp Istók, jó estét, lám én is itt vagyok. Derék természetem jól megtekinték. A mit a szám beszél, azt is megérték. Összejártam Afrikát, Amerikát, Hé szer obszerváltam a filozófiát: Mégis oly jól tudtam a napoknak számát, Mint hugom asszony nagy karácsony éjszakáját. De a pajtásomat mégis elvesztettem. De gyorsan az ajtóra fordulnék, Juhászok módjára egyet füttyentenék, talán ő is bejönne?

Gyere be titulus pajtás!

3-ik pásztor belép: „Békeség ti néktek kedves jó pajtásim! Bakom és juhóm szétoszlott. Az én szívemre igen nagy bánatot hozott. De gyorsan az ajtóra fordulnék, juhászok módjára egyet füttyentenék, talán a vén Gulind öregünk is beballagja, a ki elveszett juhainkról jó hirt mondana. Jöjjön be öreg!

Az öreg köhécselve lép be és így szól: Titulus maxus, tulajdon szép fiaim! Idebe ti csak isztok, esztek; szegény öreg apátokról meg is felejtkeztek. Ti azt se tudjátok, hogy egy máriásban hany pénz leszén; ha elvesz: igen nagy kár leszén,

Ekkor éneklis mindnyájan:

Csorda pásztorok, midőn Bethlehemben
Csordát őriztek ejjel a mezőben.
Isten angyali jövének meléjük,
Nagy fételemmel telek meg ő szívök.

„Örömet mondunk nektek, ne féljetek,
Mert ma született a ti üdvösségetek.
Menjete el hát gyorsan a városba,
Ott találjuk Jézust a jászolba!

Azután az első pásztor szól az öreghez: Jöjjön öreg Bethlehembe! Öreg: Hova flam? Debreczenbe? Perczet rágni! Gyenge már az öregnek a foga!

1. p. Hát mit hozott a Jézuskának öreg?

öreg: Oh Jézuskám, hoztam neked egy vereshagymát, rontsd meg vele az ördögök hatalmat. (fela l.) El kezd járkalni, és a kánalla keréget ilyen mondókával: Aus, damnule, aus aspaminye. Amott egy öreg medve, hadd küszködjem vele. Hókusz, pókus jó gazdasszony, jó gazda, bocsássatok vígan utunkra.

Azután éneklis mindnyájan:

Pásztorok, pásztorok örvendezve
Sietvé, sietve Bethlehembe.
A kisdéd Jezuskát mi is áldjuk,
Mint a hü pásztorok magasztaljuk.

Akkor sorba ajándékot visznek a Jézuskának s a Bethlehem előtt letérdelve mondogatják:

1. p. Oh édes Jézuskám, hoztam neked

kvótát, mert tudja, hogy különben más módon nagyobb kvótát ajánlottak volna s fogadtattak volna el. Ez a Banffy visszatértevel való ijesztgetes gyermekeknek való ijesztetés. Banffy meghalt és okul nem szolgálhat a volt nemzeti pártnak a kvótaemelésre. A kvóta és a nemzeti párt esete újból azt bizonyítja, hogy a 67-es alapon a legtisztességesebb pártok sem szolgálhatják a hazát, pedig nem lenne szabad ismét oly helyzetbe hozni a hazát, hogy ideáljaiban újlag csatlakozzék. (Tetszés.) Határozati javaslatot nyújt be, hogy utasítsa a Ház a kormányt, indítson tárgyalást, hogy Ausztria fizesse vissza azokat a fogyasztási adókat, melyek 1867 óta minket illettek volna. (Zajos tetszés a szélsőbalon.) Öt perc szünet.

V i s o n t a i S o m a: A tegnapi nap nagyon érdekes volt. A vezérkari tiszték odaát egymásra tolták a felelősséget. — Nem világos bizonyíték-e az, hogy a kvótaemelésben mindenki végzetes szerencsetlenséget lát. Nem csodálatos-e, hogy a baloldalon azon vitatkoznak, Banffy vagy Szell ajánlott-e magasabb kvótát. Ugy látszik, teljesen megfélemedtek arról, hogy nem Banffy vagy Szell, hanem a parlament szavazza meg a kvótát. Ausztriában évtizedek elmúlnak, a nélkül, hogy behatóbban foglalkoznának a kiegyezéssel. Nálunk minden kérdésnél napirendre kerül, pedig már meghalt az és nyargal Szell, akár az Erikönig, öleiben a holt kiegyezéssel. A szóló aztan a N. Fr. Presséből idézi, hogy felsőbb helyen akkor sem engedik meg a fogyasztási vám-sorompót, ha az átutalási törvény január 1-én életbe sem lép.

S z é l l: Ez a Presse véleménye.

V i s o n t a i: Hat mondja meg a miniszterelnök ur, ugy lesz-e?

S z é l l: Ugy lesz, a hogy mondtam.

V i s o n t a i: Nem fogadja el Horánszkyék amaz álláspontját, hogy politikai okokból fogadják el a kvótaemelést. A nemzet, igen is, politikai okokból lehet áldozatkész, hiszen 48-ban 101 százalékos kvótát is szívesen fizetett, mert a 48, előtte a szabadságot jelentette, míg ellenben a mostani kvótaemelés az elnyomást és a szolgaságot jelenti. (Zajos helyeslés a szélsőbalon.)

V i s o n t a i beszéde alatt hirtelen jött, hogy holnap leveszik a javaslatot a napirendről. Ennek oka az lenne, hogy a bécsi Reichsrathot elnapolják.

Ezalatt Visontai egy aktát mutat be, melyhez, mint ő mondja, tisztességes uton jutott. Beksics min. tanácsos fölterjesztése ez Weyerle miniszterelnökhöz a védő törvény több kérdése ügyében. (Mozgas.) Ebben a miniszterek fölfogásával ellentétben azt mondja, hogy lehetne magyar is a hadsereg vezényleti nyelve, ha ő felsege akarná. — (Fölkiáltások jobbról: Ez mindenki nézete!) A hadsereg élén nem a legfelső hadur, hanem az apostoli magyar király áll, a minisztereknek azonban nem ez a nézetük. Érdekes jelenet volt az, mikor Visontai Polónyi hat. javaslatot védte, a függetlenségi pártok nagy összekülönbözés támadt.

— Ez új kiegyezés! kiáltotta Vay L.

— Micsoda beszéd az, hogy új kiegyezés? — kérdezte ingerülten Ugron.

— Ne beszéljenek arról a határozati javaslatról, mert idegessé tesznek bennünket! — kiáltotta Hentaller.

Visontai szintén tiltakozik ama fölfogás ellen, hogy ez a határozati javaslat új kiegyezést akarna, mert csak azt akarja, a mit Kossuth Lajos 1848-ban tervezett. A javaslatot nem fogadja el.

S t u r m a n n György szintén a kvóta-javaslat ellen beszélt.

A vitát folytatják. Az ülés végén Major Ferencz interpellált a magyar nyelv mellőzéséről a konzulatusi vizsgálatnál.

«Van-e tudomása a t. miniszterelnök urnak arról, hogy a külügyi kormány által hivatalosan közzétett rendelet, mely a konzulatusi fogalmazók szolgálatba lépéséről és a konzulatusi attasék vizsgálatáról szól, a magyar nyelvnek ismeretét és abban való jártasságot nem írja elő, — miről, ha van tudomása a miniszterelnök urnak:

szándékozik-e a törvényeinkben megállapított ama jogával élni, miszerint a magyar államra ezen felette sérelmes rendelet megsemmisíttessék és a magyar nyelvnek a konzulatusi vizsgálatoknál a megillető hely biztosíttassék?

E l n ö k: Az interpelláció közöltetni fog a miniszterelnök ural. Ezzel az ülést berekesztette d. u. 3 órakor.

KÜLFÖLD.

Ausztria új kormánya. Az új miniszterium hír szerint következőképp alakult vagy alakul meg:

Elnökség és vasut: Wittek.

Pénzügy: Jorkasch-Koch osztályfőnök.

Honvédelem: Welersheimb gróf.

Galiczia: Klendovszki.

Közüktatásügy: Berndt osztályfőnök (mint vezető.)

Földmívelés: Blumfeld osztályfőnök (mint vezető.)

Belügy: Stumm báró (mint vezető.)

Kereskedelem: Stibral dr. (mint vezető.)

Igazságügy: valószínűleg Ruber (mint vezető.)

Verekedés a bécsi városházán. A közseganács tegnapi ülésén éjfélután 1 órakor csunya botrány történt. Az ülés folyamán az antisemita **M a i r e d e r** a kisebbséghez fordulva, így szólott:

— A zsidónak itt hallgatni kell! A zsidónak itt semmi szavuk sincsen!

G o l d m a n liberális képviselő néhány perc múlva kiment a folyosóra s ezt mondta ismerőseinek:

— Maireder azt a benyomást teszi, mintha részeg volna. Ugy látszik, hogy a büfettől többet ivott, mint a mennyit elbir.

Mairedernek elmondták, hogy Goldman hogy nyilatkozott róla. A keresztény-szocialista képviselő azonnal fölkereste Goldmant, a kitől azt kérdezte:

— Igaz-e, hogy ön részeg embernek mondott engem?

— Az ön viselkedése — felelte Goldman — azt a benyomást tette rám, mintha kellenél többet ivott volna. Egyébirant rendelkezésre állok.

Maireder ez a felelet egy pillanatra zavarba hozta, de azután így szólott Goldmanhoz:

— Ohó, ön nagyon téved, ha azt hiszi, hogy v. szekedni fogok önrel. Ugy látszik, hogy ön nem tudja, hogy zsidó ember nem adhat elégtételt.

Az ezután következő jelenetről több verzió van elterjedve. Az egyik szerint ez a legvalószínűbb: Goldmann e sértő szavak után torkon ragadta Mairedert és többször arczul ütötte. Maireder vedekezett a támadás ellen s visszaütközött Goldmannt. A verekedésre az

egy vajacska, neked adom ajándécul; áldást nyerek tőled, azt igen jól tudom.

2. p. Oh édes Jézuskám, hoztam neked egy baránykát áldást nyerek tőled ajándécul azt nagyon jól tudom.

3. p. Oh édes Jézuskám, hoztam neked egy szőrből szőtt kapcsát, ezt neked adom ajándécul, áldást nyerek tőled ajándécul, azt nagyon jól tudom.

Ekkor 2 pásztor a Bethlehem előtt lefekszik s elalszik. Az első pásztor botjára könyököl ébren van és énekl:

Juhászim, pajtásim De elaludtatok
A mezei tanyát Magamra hagyátok.
Ez a szép juhaság, Ez a szép pásztorság,
Mezei juhaság.

De csak aiudjatok,
Fenn van pajtásotok,
Ne féljete kártól,
Se a farkasoktól.

2-ik angyal: Kölsük fel a mi hűséges pásztorainkat.

A két angyal énekl:

Keljete fel pásztorok,
És lássátok mi dolog
Bethlehembe,
Bethlehembe.

A pásztorok felkelnek és mindnyájan együtt énekl:

Pásztorok! keljünk fel,
Hamar induljunk el
Bethlehem városába,
Rongyos istállóskába
Siessünk, ne késünk,
Hogy még ezen éjjel ottan lehessünk,
S mi Urunknak tiszteletet tehessünk.

Jézus a szent kised
Mily szükségét szenved
Nincsen meleg szobaja
Sem ékes palotája;
Szükségben, hidegben
Melegíti őt a barmok párája.
Oh isteni szeretet nagy csudája.

Imé már nem messi,
Fényesség jelenti,
Még angyal is jelenti,
Hogy Messiás születik,
Siessünk, ne késünk,
Fáradtságot ő érette ne sajnáljunk,
Talán még az éjjel rátaláljunk.

Ekkor az első angyal megköszöni az ajándékot eképpen:

Már mi innét mostan tovább megyünk s a jószívű ajándékot a Jézuska nevében szépen megköszönjük.

Akkor énekl:

Nosza, nosza jó gazda, jó gazda
Bocsáss el már utunkra;
Utunkra, utunkra,
Szálljon áldás házadra,
Házadra, házadra

És minden jószágodra.
Holtunk után mit kérünk, mit kérünk,
Légy mennyekben vezérünk, vezérünk.
Haj, haj, haj!
Ugy repülünk mint a raj.
Ugy, ugy, ugy;
Te kis Jezus jól aludj.

Ez éneklés után a két angyal iodul a Bethlehemmél, utána a társak, hátul az öreg s még egyszer bucsuzóra köszön:

Nyugodalmas jóéjszakát
Bölcséges felvirradást
Kicsinyeknek, nagyoknak
S az egész Úri háznak
Kívánunk mi szent jövevények:
Az Ur nevében soka eljete.

Odakint pedig a kengyelfutó már befutotta az utcát s jön elibök, utasítani a kész helyekre. Sokszor egész ünnepen járnak, még nappal is, és örömmel osztokodnak a sok adományon és penzen, melyet igazán megérdemeltek a sok járás-kelés s fáradtság után.

Az egyszer járt egyének jövöre már másnak engedik át a tét; részint azért, mert abban egyszer minden ifjunak részt kell venni, részint azért, mert annak betanulása 5—6 hetet vévén igénybe, a handali munkások arra sorjába kapnak szabadságot. De mert a nagy fáradtsággal járó munkára kétszer már nagyon ritkán vállalkoznak.

Ilyen Máramarosban a bethlehemi pásztorjáték s ezekben óhajtom azt bemutatni.

Összes községtanácsosok kirohantak a folyosóra. Odarohant a többi közt Gregorig is, aki egészen magán kívül kiáltotta:

— Hol van az a nyomorult zsidó, a ki keresztény embert meg mert ütni?

Klotzberg: No de ilyen szemtelenség! Mire képesek már a zsidók!

Sirobach polgármesternek végre sikerül a verekedőket egymástól elválasztani.

Az eset valószínűleg szóba került a közsegtnács tegnapi ülésén. A szerint Kielmanseggróf helytartó délelőtt meglátogatta Luegar polgármestert, látogatása valószínűleg összefügg a múlt éjjeli botrányjal.

A hágai békekonzferencia jegyzőkönyvét és megalapodásait aláírta eddig a legtöbb állam képviselője s most várják, hogy a még hátramarad államok is aláírják a konferencia határozatait. Anglia képviselője a jövő héten megy Hagába az aláírás végett. Kina is elküldötte e célból képviselőjét Jang-Con követet Hollandiába s Japán használatán megbízottat küldött az aláírás teljesítésére.

A szamoai ügy. Washingtoni lapok nyilvánosságra hozzák a Szamoai szigetekre vonatkozó német-amerikai egyezmény szövegét, melyet a hó 2-ikán kötöttek. Ezenkívül közlik a három érdekelt hatalom közt ez évi november 7-én létrejött egyezmény kivonatát. Az egyezmény a szamoai zavarok a láttetését károkk megterítésére vonatkozik és úgy intézkedik, hogy a fölött választott bíróság döntőn, melynek elnökeül Oszkár svedkírállyk érrendő fel.

A háború.

Míg az angolok nagy erőmegfeszítéssel újabb és újabb csapatokat szerveznek a dél-afrikai hadsereg megerősítésére s míg a burok is szaporítják, már a mennyire lehet, haderőjüket minden harcztéren, egyszerűen mindkét fél fokozott erővel készül a háború folytatására, addig már másodszor hirdetik az angol lapok Brüsszélből s állítólag az ottani transzvali ügyvivősegtől vett értesülésük alapján, hogy Krüger elnök ilyen vagy amolyan föltételek mellett hajlandó volna békét kötni. Ezeknek a híreknek nagyon kevés a valószínűségük. Most, mikor a burok oly határozott elősőbbésben vannak a harcztér minden oldalán s mikor a fokföldi hollandusok felekezése azzal a reménnyel biztatja a burokat, hogy elérik céljukat, a melylyel a háborút megindították, hogy tudniillik, kiverik az angolokat Dél-Afrikából s megalapítják a dél-afrikai „Egyesült Államok” szövetségét: Krüger nem tehet ajánlatot a békére. A hír terjesztése angol részről inkább azt jelenti, hogy az angolok kezdenek belefáradni a küzdelembe s ők szeretnék békét kötni. Az angol lapok újabbban a következő kimutatást közlik a harcztéren most működő angol és bur haderőről: Bur van a natali harc terezen Ladismith és a Tugela folyó között. 25—30 ezer ember, a déli harcztéren (Gatacre és French tábornokkal szemben 10 ezer, a nyugati harcztéren 12—15 ezer, Transzval belsejében legalább 2 ezer, összesen körülbelül 50—60 ezer, a becsuana és Grikvaföldi s a natali fölkezőkön kívül, Angol van: az első segítő csapatok megérkezése után az 1. 2. és 3. hadosztály (Methuen, Clery és Gatacre tábornokok vezetésével) 34 ezer gyalogos, 6800 lovas, 200 tabori és 40 Maxim-agyu. Az ötödik hadosztály (Waren tábornok) megérkezése után a haderő a [a veszteségek leszámlálásával) 37 ezer gyalogosra, 7 ezer lovasra emelkedik. Január elején megérkezik az újabb segítő sereg 5000 gyalogossal, 600 lovasal s 27 ágyúval. A 8. és 9. hadosztály majd még később megy a harcztérre. Az angol apok e statisztikához megjegyzik, hogy a dél-afrikai hadsereg száma még messze van a száz ezer fölött. A lapok azonban ezen kimutatásba nem veszik be azt az angol haderőt, a mely már a háború kitörése előtt Dél-Afrikában volt, a mivel pedig körülbelül 20 ezerrel többre kell tenni az angolok számát, ami összegezve, számban eddig is fölülmúlja a burok hadi letszámát.

A háború miatt most az angoloknak sok keserű szemrehányást kell elszenvetniök, a miben pedig igen sok igazság van. Érdekes a berfini Keresztes Újság egy cikke, a mely az irányadó konzervatív körök felfogását tükrözteti vissza.

A cikk ezeket mondja a többi közt: «Egy háborúban sem tűnt ki eddig annyira világosan, mint a mostaniban, hogy a háborúhoz bizonyos erkölcsi tényezők szükségesek. Egy állam, a mely az általános katonai kötelezettséget behozta, nem indít olyan háborút, a mely nem benső erkölcsi érzésből eredt, mert a háborút, mint egykor Bismarck mondotta, nem pillanatnyi összeütközés hozza létre, hanem fontos erkölcsi tényezők, a melyeket nem lehet egy könnyen eltüntetni. Bizonyos államok, mint 1870-ben Franciaország és 1899-ben Anglia könnyű lélekkel, mondhatnók könnyelműen mennek bele a háborúba s a melynek aztán megadják az árát.»

A hangulat Amerikában.

Az Egyesült-Államok közvéleményének hangulata a dél-afrikai helyzet irányában meg mindig nem egyöntetű. A nyugati és déli sajtó nyilatkozatai napról-napra jobban rokonszenveznek a burokkal. A New York Herald Buller generális vereségének regisztrálásakor kérdést intéz Angliához: nem véle, hogy eléggé messze fejlődött a háború? Anglia még haderője megkeztőztetésével sem volna képes a burokat legyőzni: és mentül rövidebb idő alatt fejezi be az ellenségeskedést, annál jobb reá nézve, mert Anglia már-már teljesen elvesztette katonai presztizsét.

Az angolokkal rokonszenvező Tribuna azt írja, hogy Anglia már leróta azt az egész emberiséget megdöbbentő adóját, a melylyel Krüger a háború kitörésekor fenyegetőzött. És Anglia bőven rázolgat a világ csodálatára azért a büszke, állhatatos és önzetes magatartásért, amelylyel ez a díjat meg fizette. A new-yorki Times bár elítéli Chamberleint politikáját, azt hirdeti, hogy Anglia a civilizáció szolgálatában viseli ezt a háborúját (?) és Amerikának kötelessége hogy fölelje szavát, mikor arról van szó, hogy ezzel előmozdítsa a XX. században az angolul beszélő fajok hegemoniáját (!) A Sun véleménye szerint Angliának ragaszkodnia kell a hatalmak között eddig játszott vezérszerepéhez s hogy ez lehető legyen, a hadszervezetét a lapjában újjakellteremtteni. A Dél-Afrikában dúló háború talán nevel elean tisztitörzset, a melynek tagjai nem szalonhősök, nem a kártyasztal és a klubélet henye daliái hanem valóságban képzett katonák lesznek. (Ime az amerikai angol: »feljebb becsüli az angol faj és nyelv hegemoniáját, mint az emberiség általános érdekét, a népek szabadságát és függetlenségét. Elfelejtette, hogy nekik magoknak is egy század előtt vért kellett kivívni az angol elnyomás ellen szabadságukat s hogy ezt tezik most a burok is s még talán nagyobb joggal, mert ők sohasem is voltak angol gyarmatosok; sőt attól kezdve, a mikor az angol hatalom betette lábát Dél-Afrikába, soha sem szüntek meg tiltakozni az elnyomás ellen, melyet az angol-hatalom ellenük bizonyított s inkább kivándoroltak Fokföldről s új hazát kerestek és alapították, mintsem alávetetéseket elismerjék s ez a harc is, amely most foly, folytatása ama tiltakozásnak!)

Jézuska uton.

A napkeleti három szent király, — no persze már annak idején, — minden városban megkerdezte: „Ti kedves ifjak, szép leányok, melyik ut vezet Bethlehembe?”

Oh, be szép idők voltak azok. Újokra csillag szórt világot s a csillag fénye mellett csak tovább mentek a királyok.

Mentek, mendegéltek. míg nem elérének a városba, ott bemenének egy istállóba, ahol keskeny jaszol mélyén feküvék a kised. Tömjént, myrhát, drágaszereket vivének magukkal s visszautjokban ujongva hirdették:

— Emberek, örvendjétek, megszületett a világ megváltója.

Minden ünnepet szerettek, de a karácsony mindenek között legkedvesebb nekem.

Ez az ünnep együvé hozza egymástól távol dobogó szíveket, hogy egy szent érzésben, a szeretetben egyesüljenek.

Mikor az egy halomba összehordott karácsonyfákat látom a téren, szinte könnyebben lélegzem. Valami jóleső öröm kapja meg a lelkem, hogy ebben a minden szépet halomra döntő században sem mulik el az a kedves szokás, mely a karácsonyi ünnepekkkel jár.

Sokkal jobban meglelt építve annak a fundamentoma, hogy mi telefonos, khime-tagrafos hősök, árthatnánk neki, csak egy kiscsikét is.

Igy van ez jól, így van ez rendén. — Jézuskát az utjában nem szabad akadályozni.

Mikor közeleg az ő ünnepe, veszi botját tarisznyáját s megindul szerte.

Felkeresi a kisedeket, kiké a mennyeknek országa s kiket ő úgy szeretett. Fényes palotába, alacsnyy viskóba egyaránt szabad az ő utja.

Mikor a napi játékokban elfáradva, pihenőre térnek az apróságok, ő ott virraszt fölöttük. Jóságos, mosolygó szemével lesi az arcukat, hogy leolvassa róluk a sok-sok apró kívánságot.

Aztán belenyul a kis tarisznyácskájába, jegyzőkönyvet vesz onnét elő s irónjával jegyezget annak a lapjaira.

És tovább megy házról-házra. Rövid az ideje, nem pihen.

Mire felzendül a nóta, hogy menyből az angyal leszállt hozzátok, pásztorok, — arra be kell fejezni az utat, ovatosan vigyázva arra, hogy a tarisznyácskában heverő jegyzőkönyvből ki ne maradjon egynek a neve se aki arra érdemet szerzett.

Csitt, gyerekek csitt! ne neszezzetek Hatha a Jézuska betéved ide is!

Figura.

Színház.

Aranykakas. Tegnap este szép közönség előtt ment negyedszer az Arany Kakas. A szereplők a régi jók voltak. Sok tapsot kapott, F. Kállai Lujza, Rubos Árpád, Szathmáry és Sziklay.

Somogyi köruton. Somogyi Károly, a nagyváradi színház igazgatója, mint értesülünk, a karácsonyi ünnepek után körutra indul megtekinteni a vidéki elsőrangú színházakat, hogy a társulatát kiegészítése, illetve újraszervezéséhez szükséges erőket személyesen megismerje.

Színészházasságok. Hevessy Jankát, a vidék egyik legjobb enekesnőjét, nőül vette Palágyi Lajos, a zombori szintársulat világszínésze.

Felhő Rózsika, az aradi színház kedvelt szubrettje, nőül ment Koltai Vidor Pal mersei földbírtokoshoz.

Füredi Adélt, a fehérvári társulat fiatal tagját, hétfőn vette nőül Sz. Nagy Imre tenorista.

Heti műsor:

Csütörtökön, december 21-én bérlet 68. szám. B. P. r. y. P. á. l. Vigjáték 5 felvonásban. Pénteken, decz. 22 en bérlet 69. szám negyedszer „Barnett leányok.” Szombaton, decz. 23-án bérlet 70. szám. A* kilenczedszer: S u l a m i t h, Zsidó opera 5 képmen.

H I R E K.

* **Ülés a városházán.** Ma délelőtt a városháza nagy tanácstermében teljes tanácsülés volt gróf Degenfeld József főispán elnöklése alatt.

* **A városi felügyelő bizottság.** Debreczen város jog és pénzügyi bizottság tegnap délután Vecsey Imre tb. főjegyző elnöklése alatt ülést tartott a városháza nagy tanácstermében amelyen javaslatot készített arra nézve, hogy kik választassanak meg a városi felügyelő bizottság tagjaul. A bizottság egyhangulag újra a régi tagokat: Komlóssy Dezső, Kernhofler József és Kocz Elek helyet, akiknek törvényhatósági bizottsági tag-sága december végével megszűnik, Marton Imrét ajánlja.

* **Ünnepi istentiszteletek.** A z a g o s t. hitv. ev. templomban decz. 23-án, szombaton d. u. 4 órakor karácsony-ünnepéy. Decz. 24-én advent IV. vasárnapján, d. e. 10 órakor Schindler Márton segédlelkész tart istentiszteletet. Decz. 25-én Karácson első napján, d. e. 10 órakor Materny Lajos főesperes tart istentiszteletet urvacsora osztással. Istentisztelet végén offer-torium. Istentisztelet alatt vegyes kar énekel. Délután 3 órakor Schindler Márton segédlelkész prédikál. Decz. 26-án, Karácson második napján, d. e. 10 órakor, Materny Lajos főesperes tart istentiszteletet, az urvac-sorát osztja Schindler Márton segédlelkész. Délután 3 órakor ima.

* **Kitüntetett mezeli munkás és gazdasági család.** A polgármesteri hivatalhoz tegnap két kitüntető okmány és 200 korona küldemény érkezett a m. királyi földművelés-ügyi minisztériumtól — két szorgalmas józan, becsületes életű cselédet tüntetett ki a minisz-ter. Saját nevelésével ellátott okmányokkal és 50—50 korona pénzjutalommal. Nevezetesen az öreg Sós András városi gazdasági cselédet és az öreg Kovács László munkást, kik több évtizeden keresztül kiváló munkás-ságuk és becsületeségükkel magukat ezen kitüntetésre tényleg is érdemessé tettek. Mint ért esünk a kitüntetés az ünnep második napján adatként nevezett nek, a tisztviselői kar, a gazdasági egylet és a munkás osztály jelenlétében. A két becsületes öregnek, polgármesterünk személyesen fogja munkásságuk megérdemelt jutalmát átadni.

* **A telefon államosítása.** A telefon államosítása tárgyában tegnap tárgyalásokat folytatott a kereskedelem miniszter által Debreczenbe küldött bizottság a telefonhálózat tulajdonosával és teljes megegyezésre jutottak. A telefon márczius végével állami kezelésbe megy át és akkor azonnal megkezdik az új telefonhálózatnak és Budapesttel való összeköttetésnek kiépítését.

* **Eltévedt gyermek.** Faluról jött be apjával. Libát hoztak szekeren, sikerült is a vásár, eladták a szép fehér guárokat a sak-ternek. A kis fiu, Sanyi, ment el vele, hogy a pénzt együtt vigyék a szekérhez. De egyszer miért, miért nem, talán elbandzsalodott a fenyves palotákban gyönyörködve, szóval eltűnt, nincs sehol. Az edes apja hiába varja, a rokonok hiába keresik mindenfelé, elveszett. A rendőrség körözi, keresi, de hasztalanul. 8 éves, Tasi Sandornak hívják, gör. kath. csendes gyerek, olyan vadacska, egyszerű éli ruhacska volt rajta, Martonfalvára való, ki talán tudja, hol van, legyen szives utbaigazítani szegényt.

* **Az izr. hitközségi tagok figyelme.** Értesítte nek a t. tagok, hogy Deák Ferencz utcai izr. templomban az istentisztelet további rendelkezésig a következő időben fog tartani. Köznapiokon reggel 1/2 7 órakor, d. u. 4 órakor. Szombat és ünnepnapokon d. e. 9 órakor, d. u. 1/2 4 órakor. Pénteken és ünnepnapokat megelőző este 4 órakor. Megjegyzetük, hogy a templom fűtve van.

* **Köszönetnyilvánítás.** Mindazon jó barátaim és ösmerőseim, kik megboldogult feleségem temetésén megjelenni és részvétel-vel fajdalmamnak enyhülést szerezni óhajtottak fogadják ez uton gyermekeim nevében is hálás köszönetemet. Debreczen, 1899. december 21. Markovits Károly.

* **Ujévi ajándék.** A helyi vasut alkalmazottait kellemesen fogja megépní az új-év. Laber Mihály, a helyi vasut igazgatója ugyanis az összes alkalmazottak fizetése-melése érdekében emelt szót és indítványát egyhangulag elfogadta az igazgatóság. Ugyan ő eszközölte ki, hogy a Kossuth- és Hatvan-utkán közlekedő lövzsutakkal járó kocsisok télére bélelt bundát s két pár bélelt teli csizmát kapjanak, Az igazgató humanus tette önmagát dicséri.

* **A katona szerelme.** Kupa Árpád paraszti legény Miskolcon halálosan beleszeretett a város legszebb leányába, Bayer Juliába, a kiért sok legény rajongott, de a kinek szive nem hajlott egy legény felé sem. Kupának is nagy nehézségebe került, hogy meghódítsa ma-gának a szép leányt. Hanem nem sokáig él-vezhette a legény B a y e r J u l i a szerelmét, mert megkapta a parancsot, hogy október elsőjén be kell rukkolni. — Szomorú szívvel távozott kedvesétől, akinek a lelkére kötötte, hogy míg ő katona lesz, ne vessen másra a szemet a világra sem. A legény Budapestre érkezett s itt alig hogy egy-szer-kétszer kimasiroztak a katonák, elszomorító hír érkezett hozzája egy nagypecsétes le-velében, melyet Miskolcra írt hozzá egy i-merőse. Az volt a levélben, hogy a szép Juliskát odaadták másnak, nem várják meg, — a míg K u p a l e s z o g á l j a a keserves három esztendő, Kupa elhatározta, hogy bosszút áll hűtelen kedvesén. Megszökött ezredetől és Miskolcra utazott, a hol megleste Bayer Julit. A nyílt utcán háromszor ráölt, de csak egyik golyója találta. A szép Juliska ott feküdt eszméletlenül, a golyó karjába fu-ródott. A legény most fegyverét maga felé fordította s szíven lötte magát. Most már nem érzi szívének nagy fájdalmát.

* **Betörők a Homokkertben.** A Ho-mokkertben tegnapelőtt éjjel megint 3 betörést követtek el és nagyon sok inórást vit-tek a vakmerő tolvajok. Feltörték a ker-igazda Batory Gábor házat, Csurka Jánosét és a Boray Sámuel puskművesét. Ez utóbbi helyre csak úgy tudtak behatolni, hogy a fa-lat alólról kiasták s bejutva a belső ajtót be-törték. A homokkerti lakosok tele vannak ag-godalommal, mert rendőri szolgálatot ott nem teljesítenek és csak egy öreg csősz emberre van ruházva az a nehéz feladat, hogy a kert-ség lakóinak vagyon biztonsága felett őrköd-jék. A Homokkert lakói most kérelmezni fog-ják, hogy a rendőrség éjjeli szolgálatot tar-tson a Homokkertben.

* **Bor a csatornában.** Végre egyszer már erről is adhatunk hírt, hogy borhamisi-tási ügyken végrehajtottak egy ítéletet. Ed-dig csak aktákak, tanulmányoztak és feljeb-bezéseket vizsgálták at s a boryarak látva a lassu hivatali eljárást, a mi a borhamisítási ügyekben folytatatik, kedvet kaptak a további borhamisításra. Szegedről táviratoz-zak, hogy ott ma bor folyt a csatornában. Fried Sámuel volt szegedi, most budapesti borkereskedőnek öntötték ki 12,000 frt ér-téket képviselő, 420 hektoliternyi borát. A bor-ral folyó csatornát nagy néptömeg nézte egész nap. Fried pöre éppen három éve kezdődött s most hozta meg benne a végeges döntést a belügyminiszter. Fried porujtással is élt, de sikertelenül, mert bebizonyosodott bűnössége.

* **A hier-es magyar.** Furcsa dolog történt Koczor János szegedi rendőrkapitány előtt. Három tanyai ember volt beidézve valami kisebb mezeli kártétel miatt, a ki a tárgyalás kezdetén a felek neveit olvasta fel:

— Ábrahám Ködmöny Vinczel
Ábrahám Ködmöny Vincze, a ki derék szép szál törülmetszelt magyar ember, katoná-san összeütötte bokáit:

— Hier!
A szegedi kapitányt ez a magyar ember ajkáról elhangzó jelentkezés nagyon meglepte, csodálkozva nézett a tanyai osztrak-magyarra s azt kérdezte tőle:

— Miért nem válaszol magyarul, talán csak Magyarországon lennénk?

Ábrahám Ködmöny Vince a szent meg-győződés hangján válaszolta:

— Azért megkövetem a főkapitány urat, mert a magyar szóért megvasalják és lezár-ják az embőrt.

Igy értelmezik a szegedi tanyákon a hadügyminiszter ur csufságos rendeletét.

* **A jászói koadjutorág.** A minap ad-tuk hírd, hogy Nátafalussy Kornél kir. tán-kerületi főigazgató kit a nagybeteg Benedek Ferencz jászói prépost mellé koadjutorrá va-laszottak, betegsége miatt lemondott a meg-választásról. Erre vonatkozóan Kassáról vett értesülés alapján azt jelenti a P. L. hegy a lemondás következtében mihamar új választás-nak kell történnie. A premontrei rend összes rendnagyai már tegnap tanácskozára gyűltek össze, hogy a választás dolgában megtegyék a szükséges intézkedéseket. — Minden való-színűség szerint T a k á c s á r t, a kassai premontrei rendű főgimnázium igazgatóját választják meg koadjutorrá, a ki a legutóbbi választáson Nátafalussy után a legtöbb szava-zatot kapta.

* **Sikkasztó állomásfőnök.** Az állam-vasutak üzletvezetőségének kiküldöttje ma meg vizsgálta a főváros közepében lévő Üröm köz-ség vasuti pénztárát s arra a tapasztalatra jött, hogy az állam pénzéből h e t s z á z forint hiányzik. Kerestette az állomásfőnököt, Krautl Adolfot de nem találtak sehol. — Nehány órára rá aztán a vasuti szolgáló rá-akadt holtestére, a mely az állomás kerítése mögött feküdt. Krautl halántéka át volt löve. A szerencsétlen ember, hogy a vizsgálat kö-vetkezményeitől szabaduljon, öngyilkosságot követett el. A h a l o t t a t bonczolás vé-gelt Budapestre a bonczoló intézetbe vitték.

* **Meghívás.** Az 1899. évi december hó 28-án Csütörtökon délelőtt 9 órakor a va-roshaza nagy tanács termében tartandó rend-kivüli bizottsági közgyűlésre. Tárgyak: Taná-csi előterjesztés a »Siletrom« laktanyának, a honvédelmi minisztérium részére honvéd lo-vas iskolák céljaira átengedése iránt. — Tanácsi előterjesztés a várostól felvett kölcső-nök kamatlábjának per esetére 8%-ra felemelése illetve megállapítása iránt. Tanácsi előterjesztés a bűnügyi osztály szervezésére vonatkozó sza-bályrendeleti részek jóváhagyása tárgyában. A közigazgatási bizottság fele része megválasztása Az igazoló választmány megalakítása. — A számvétség és házi pénztár működésére felügyelő biz. választása. — Tanácsi elő-terjesztés Kövesdi János biz. tag által 50 szegény árvának felruházásánál. — Medgyesy Ferencz számviszt szabadság meghosszabbítása iránti kérvénye. — Debreczen, 1899. december 21. Gróf. Degenfeld József f. ispan.

* **Nagyot hallás.** Egy gazdag hölgy, a ki a nagyot hallás és fülzugástól O. Nicholson művészi füllobja által meggyógyult, annak — illetve intézetének — 20,000 márkát ajándé-kozott, hogy ezen pénzből olyan süketek és nagyot hallók, a kiknek nem engedik anyagi viszonyaik, hogy a füllobot beszerezhessék, ingyen láttassanak el. Levelek czimzandók: «Institut E. W. Nicholson «Longcatt» Gunners-burg, London, W. England.»

ÜZLETI KÖNYVEK rendkívül dus választékban minden versenyt kizárólag legolcsóbban kap-hatók Hoffman és Kronovitz könyvnyomdájában, a főpostával szem-ben.

* **Már megkezdte Székely Jenő** Piacz-utca Biedermann-házban levő boltjében a csödbe jutott Hollay Miklós budapesti kereskedő tőmgehez tartozó női és férfi divatárak kiadását.

* **Ne vegyen addig a n. é. közönség** karácsonyi és újévi ajándékot, míg meg nem tekintette Schwartz Daniel dohányzóeszköz különleges ségi üzletét a Bika épületében, hol férfiak részére határozottan a legalkalmasabb ajándék tárgyak kaphatók mélyen leszállított árban, u. m. csakis valódi tajték pipák, tajték es borostyán szipkák, dohány, szivar és pénz tarcsák, valódi ébenfa botok valódi ezüst fogantyúval, dohányzó asztalok, pipa allványok, sakk és dominó rendkívül nagy választékban.

* **A közelgő karácsonyi ünnepekre** bámulatos olcsó árban, gyermek játékok és ajándék tárgyak ifj. **Kovács S.** áruházában beszerezhetők, Kossuth-u. I-ső takarekpénztár épület.

A bur szabadság-harczos temetése.

A bur a mint megbecsült szabadságának függelenségének értékét, úgy ki is fejezi azt azok irányában, a kik ennek szolgálatában életüket feleldozzák. Az angol-bur háborúnak első nagyobb halottja a burok részéről tudva levőleg Kock tábornok volt, a ki az elandlaagte i csatában esett el. A Transzválból most érkezett Standard Digger News részletesen és érdekesen írja meg, hogyan temették el Kock tábornokot.

A lap a többi között ezeket írja a temetről: A halott eltemetése a pretóriai Templom-utczában levő kis sírhelyen rendkívül meghatározó látvány volt. Valóban az egész nemzet rendezte a temetést s meg az angol foglyok is, a kik a lövésnyerről tanui voltak a megrendítő aktusnak, mélyen meg voltak hatva. A gyászmenet előtt dalosok vonultak zenekarral, azután jött egy csapat gyalogos katona, ezek mögött egy Maxim-agyu, rajta az elesett tábornoknak zászlóval letakart koporsója.

A koporsó után Krüger elnök ment fogatján a titkárral, azután következtek a tábornok legközelebbi rokonai, a diplomaták egyenruhában, azután száz fölfegyverzett lovas poigár, lovas csendőrök és körülbelül száz kocsi.

A halotti takaró négy sarkát a legnagyobb rangú államhivatalnokok tartották. Az elhunyt lakása előtt Pottina református lelkész mondott halotti beszédet.

Azután agyuövek közt a sírhoz vittek a halottat.

A zenekar Chopin gyászindulóját játszotta a sírral az agy Krüger maga maga mondott halotti beszédet, melyet a szavakkal fejezett be: Egyedül az Isten fog dönteni sorsunk fölött, Ő a menynek es földnek ura, fohaszkodjatok hozzá, hogy adjon bölcseséget és erőt a győzelemre, hogy az ördög és az egész világ tudja meg, hogy Isten, kezében tartja a hatalmat.

Miután a gyalog-ág még kétszer sor-tüzet adott, a fődbe eresztették a koporsót a melyre Pretoriából, Johannesburgból és az egész országból számtalan koszorút küldöttek.

IRODALOM.

Szerkesztőségben.

Már az élet szép hajnalán
Boldogtalan árva voltam
Viharépeit falevélképp
Ide oda elbányódtam.

S tudja is en könnyem se volt,
Habár a seb úgy égetett.
Egykedvűen fásult szívvel
Néztem a nyüzsgő életet.

És most mikor mások baját

Az ujsághoz rovom sorra,
Csak azt látom, hogy a könnyem
Kicsordul a papirosra . . .

A **»Vasárnapi Ujság«** december 17-iki száma 28 képpel s a következő tartalommal jelent meg: »Washington György. Halának századik évfordulója. (arczképpel és képpel.) — Heine költeményeiből.« Fordították Szász Károly és Varga Gyula. — »Heine Henrik« (születésének századik évfordulója alkalmából) (arczképpel). — Regénytar a főispán vendég i. Ebeszés. Irta Mikszáth Kálmán (Goró Lajos rajvaival). — »A zöld Sugár«, Regény. Irta Verne Gyula (a francia kiadás eredeti illusztrációival). — »A milliórdok hazájából.« — »A parisi világtalálkozás magyar termei« (képekkel). — »A boer háború dél-Afrikában. Londoni levél Duka T.-tól.« — »A hóvihárban.« Karácsonyi történet. Irta Stockton F. K. Angolból fordította S. A. — »Smolka Ferencz« (arczképpel). — »Ünnepi kivonulás« (képpel Dudits Andor festménye után). — »Jubileum ünnepély a Ganz-gyárban« (képpel). — »Transzvál hegyvidékek« (képekkel). — »Matvás király Bela előtt« (képpel Koroknyai Ottó festménye után). — Irodalom és művészet. Közintézetek és Egyletek. Sakkjáték. Képtalány, Egy leg, stb. rendezeti rovatok. A Vasárnapi Ujság előfizetési ára negyedévre két forint, a »Politikai Ujdonságok«-kal együtt három forint. Megrendelhető a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest II. ker. Egyetem u. 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a »Képes Néplap«, legolcsóbb ujság a magyar nép számára, egész évre csak 2 frt 40 kr, felévre 1 frt 80 kr.

A **»Magyarország«** hírszolgálatával, elvességével ma a legjobb lap. Ma, mikor az ország csaknem minden nagyobb városával és azonkívül Béccsel, Berlinnel telefon összeköttetés létesült, a lap technikai előállítása is bámulatosan megváltozott. Minden hír rögtön továbbittatik és a közönségnek nem kell többé várni, míg nagysokára értesül a politikai és közg. élet összes fontosabb eseményeiről: a »Magyarország« mindent összefoglalva, hűséggel, részletességgel hozza ma az összes eseményeket és az ország legtávolabbi részeiben már a reggeli órákban értesíti a közönséget a történetekről.

Azonkívül a »Magyarország« a legéberebb öre a nemzeti érdekeknek. Megmozgatja a télenléget, lelket önt a közömbös rétegekbe. Most egy éve egyedül állta a csatát egy romlott és erőszakos rendszer ellen. És ma is az a célja, hogy a folyamatban levő politikai átalakulás oly befejezésre jusson, amely vissza adja a nemzetnek anyagi erői kímélését, egy tisztultabb kormányzat lehetőségét és az önmagával való rendelkezés minden feltételét.

A **»Magyarország«** legtöbb vezércikkét Bartha Miklós, az ország első publicistája írja. Ma nincs senki, aki a nemzet gondolkodását és az ország igazi érdekeit jobban fölisméri es szebben tolmácsolni tudja. Kossuth Ferencz szintén e lap hasábjainak szenteli becses publicisztikai működésének legjavát.

A lapnak Holló Lajos orsz. képviselő a főszerkesztője, a ki a lapot nagy akaraterejével megteremtette és lankadatlan kitartásával felvirágoztatta. Felelős szerkesztő dr. Lovász Márton.

A **»Magyarország«** előfizetési ára egész évre 14 frt, félévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50 kr. egy hóra 1 frt 20 kr. Legzélszerűbb az előfizetési pénzeket postautalványon küldeni a »Magyarország« kiadóhivatalába (Teréz-körút 19.)

CSARNOK.

F e r i k e .

Irta: **Hans Arnold.**

Fordította: **M. Biró Irén.** 7.

A cseresznyés hölgy már nem állhatta tovább. — Előre hajol Károly felé és úgy sugta:

— Fele-ége?
Ez tagadólag rázta fejét.

— Menyasszonya? — kérde szintén sutlogva.

Károly nem sokáig gondolkozott és igent intett.

— Összeperelték? kérde a vis á-vis.

Ugyanaz a felelet.

— Oh, monda a kis hölgy részvétellel, és bizonyára tovább is kérdezősködött volna, ha a vonat e perczen meg nem áll.

— Eisdorf! hánzotta a kiáltás.

A barna hölgy lázas sietséggel tette föl kalapját, szedte össze katulyáit és a mézeskalacsokat és jelen ösen szerencsés utazást kívánva, kiszállott a coupéból és karjaiba borult a családtagoknak, a kik már ott vártak reá.

A vonat lassan ismét elindult. Károly ki-nézett az ablakon.

— Nem bocsátok meg! gondolta.

— Károly! hangzott bátoriatanul s ez arra kényszerítette, hogy arra forduljon.

— Károly, nem akarsz szivarozni?

— Nagyon barátságos vagy, mondá Károly röviden és nem sokára kek füstfelhők szálltak ki az ablakon a zöld mezőre.

Több percz mult el, Károly azon töprengett, hogy mit kellene most mondani; elhatározta, hogy a leánynak emlékeztetéssé teszi szé-nyességét és mialatt ezen gondolkozott, csöndes zokogást hallott.

Arra sandított és Feriket látta, — arcát zsebkendőjével eltakarva — a sarokba huzódva zokogni.

Ekkor már meglágyult anélkül sem kemény szíve, — és egy lépéssel melette termett.

Szenvedélyes szerelmi vallomáshoz Károlynak nem volt tehetsége ez így megbocsátások olvasóink, hogy jelleméhez képest fejezte ki magát.

— De mondd már Ferike, miért keserítet meg az életemet és a magadét is? Ha okos lettél volna és tegnap este »igen«-t mondasz, a hogy éreztél, — nem, hallgass, én jól tudom, akkor most, mint boldog szerelmesek és jegyesek ülnék lakószobáokban és este apával együtt kikocsiznánk hozzám és megnéznéd a kék tapétát, a mit magad választottál ki.

Ferike könnyek közt mosolygott.

— Együtt terveztük a lakás berendezését és most utazunk, mint két kóbor lélek, mintha azt sem tudnánk, hogy hova valók vagyunk! Ferike, mi lesz ebből, ha majd künn a falun egyedül leszünk és te ily oktalan leszel! Ez nem járja; most állj föl és mondd: engedelmes akarok lenni, kedves Károly!

Megfogta a leány kezét és fölállásra kényszerítette s Ferike félig nevetve, félig sirva monda utána a jelentőségteljes szavakat.

— Jól van, monda Károly, de most már s itt valljuk be, hogy hangja kissé remegett, én is hadd gyónjak meg neked: valakinek úgy mutatnak be, mint mennyassznyomat.

— Kinek? kérde Ferike bámulva.

— A cseresznyés kalapú hölgynek, választotta Károly, mi gondolt volna különben?

— Schroebeck! kiáltották az állomás névét, s az ajtó fölnyílt.

Gondolkodva néztek egymásra. Károly mint ur parancsoló határozott, hogy mit kell tenni.

— Mikor indul a legközelebbi vonat? . . . be vissza?

— Fél óra múlva.

— Nos, Ferike, szólt Károly vidáman, egy fél óra múlva szépen hazautazunk szüleidhez! De mivel töltjük el e felórát? Csak Amelie nénihez ne menjünk, tette hozzá borzadva,

— Kávészunk itt az állomáson, indítványozta Ferike.

— Bravo kiáltott föl Károly, te éppen nekem való asszony leszel. Természetes, hogy kávészni fogunk!

Ferike és Károly félóra múlva ismét vasuton ültek és ugyanoda utaztak a honnan ezelőt pár órával elindultak. Ne háborgassuk őket utójokban.

Üzleti könyvek,

csinos kiállításban, erős kötésben, igen jutányosan kaphatók

HOFFMANN és KRONOVITZ

KÖNYVNYOMDAJÁBAN

DEBRECZEN, főpiacz, a főpostával szemben.

Az 1895. évi cairoi s az 1896. évi londoni egészségügyi kiállításokon díszoklevéllel s arany éremmel kitüntetve. Orvosi tekintélyek által kiprobált s nagyobb kórodákban kitűnő sikerrel használt külszer:

REUMA-SZESZ

biztos s kiváló gyors hatása a test bármilyen csúszos bántalmi, u. m. köszvény, csúz, reuma, ischiás, asthma stb. ellen.

Hatása némely esetben meglepő, a mennyiben gyakrabban idűlőbb eseteknél is már egyszeri bedörzsölésnél a fájdalmakat teljesen megszüntette.

Fog- és fejfájást 5 perc alatt megszüntet.

Egy üveg ára használati utasítással 1 korona, erősebb 2 korona 40 fillér.

Főraktárak Budapesten: Török József ur gyógyszerárában, Király-utca 12. és dr. Egger A. ur gyógyszerárában, Váci-körút 17. szám. — Ügyszintén a főváros összes s a vidék csaknem összes gyógyszerárában, valamint a készítő

Widder Gyula gyógyszerésznél

S.-A.-Ujhely.

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

Ügyszintén Debreczenben: Dr. Rotschnek V. Emil, Tóth Béla, Mihalovits I. gyógyszerészeknél.

Hasznos és szép ajándék-czikk

nagyválasztéka

Kardos László raktáraiban

Kossuth-utcán.

Zsebkendők minden faja
darabja 6 krajczártól 10 forintig

Étkészletek tiszta vászonból
6, 12, 18, 24 személyig való nagyságban
2 frt 80 krtól 120 forintig.

Szintartó kávé-készletek
6, 12, 18 személyig való nagyságban
1 fr. 80 krtól 60 forintig.

Használati és disz-törülközők.
Flanelle és Kocsitakarók.

Szőnyegek nagy választékban.

Utolsó hét.

Huzás már 1899. december hó 30-án.

Magyar királyi jótékonycélu államsorsjáték

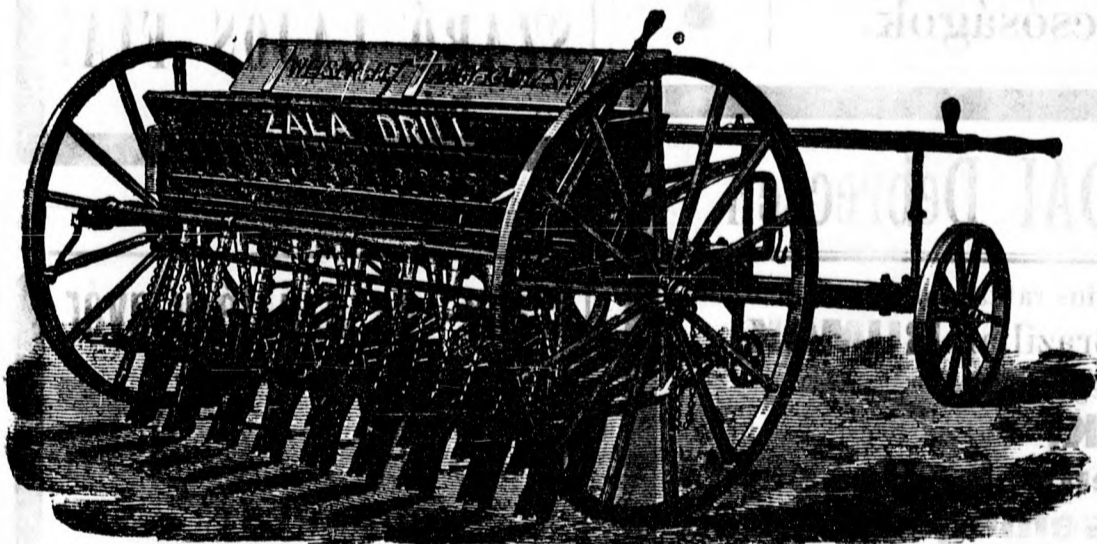
főnyeremény 150.000 korona.

Az összes főnyeremények összege 365.000 kor.

Sorsjegyek a 2 frtért kaphatók a lottójövedéki-igazgatóságnál Budapesten (IX., Csepel-rakpart, félemelet), a hová a megrendelt sorsjegyek ára postautalvány mellett előre beküldendő, valamennyi adó- és sóhivatalnál, a legőbb postahivatalnál és minden városban és nevezetesebb helységben felállított egyéb sorsjegy-áruló közegnél.

Budapesten, 1899. augusztus hó 1-én.

M. kir. lottójövedéki-igazgatóság.



WEISER J. C.

mezőgazdasági gépgyára

NAGY-KANIZSÁN.

ZALA-DRILL sorvető gépünk, a melynek elmés ujtásait a nagy közönség már jól ösmeri nem szorul külön dicséretre, minden eddigi kiállításon az első díjat nyerte ugy 1897. október 1. a kisbéri nemzetközi vetőgép versenyen az

állami arany éremmel lett kitüntetve,

a Maros-vásárhelyi kiállításon és a Hód-M.-Vásárhelyi vetőgép versenyen az első díjat, aranyérmert nyert, továbbá figyelmébe ajánlom a gazdaközönségnek egészen

aczélból készített Sack rendszerü egy és két barázdás ekéinket.

Raktáron tartunk: 13—15 és 17 soros ZALA-DRILL vetőgépeket, továbbá rosták, konkolyozók, szecs kavágók, répavágók, kukorica morzsolók, ezenkívül minden talajművelő gazdasági eszközöket.

Debreczen, Szikszay-ház a főtőzsde udvarán.

Klein Jakab,

üzletvezető.

Férfi gallér
12 kr.

Karácsonyi vásár!

Kézeltő párja
25 kr.

1899.

Szenzációs alkalmi bevásárlás!

Jó ruhaszövetek méterenként 12 krtól.
Szép jó ruhaszövetek 120 cm. széles 40, 45, 60 krtól és feljebb.
Selyemszövetek 45 krtól feljebb.
Fekete tiszta selyem 95 kr.
Báli kelmék a legszebb színekben 27 krtól 2 frt 25 krig.
Fekete divatkelmék 120 cm. széles, 48 krtól 3 frt 50 krig.
Divat velezek métere 15 krtól.

Szőnyeg, függöny, vászon és asztalneműek, férfi és női
fehéreneműek rendkívül leszállított árakban.

A még raktáron levő
női és gyermek felöltők, bundák, szőrmegallérok
minden elfogadható árban.

Legnagyobb választék!

Legolesőbb árak!

Verseny nélkül!

Figyelmes kiszolgálás!

Szabott árak!

Hol???

A „Kék Csillag“-nál főpiacz, kistemplommal szemben.

Tisztelettel **WALLERSTEIN FÜLÖP FIAI.**

Boros Testvérek

női divat áruháza DEBRECZEN, Kossuth-u. 6. sz.

Olcso
alkal-
mas
aján-
dék
tár-
gyak.

Raktárunk feleslegét: Finom női ruha-
kelme maradékok árait

felére szállítottuk le.

— Selymek, Bársonyok. —

Velezek, Kendők, Echarpok, Harisnyák,

Keztyük

leszállított árakban. — Nagy választék.

Női kézimunkák és kellékek.

Olcso
alkal-
mas
aján-
dék
tár-
gyak.

Felülmulhatlan olcsóságok.

Leszállított árak!

Leltározás alkalmából december
11-től kezdve

Női ruhaszöveteket,

mosó velezeket,

Atlas-Satin és batistokat,

Szőnyeget, függönyöket

tetemesen leszállított árakon árusítunk el.

7 mtr	Loden szövet	1 frt 19 kr.
7 "	Divat szövet	1 " 90 "
7 "	sima divat szövet	2 " 20 "
5 "	120 c/m. Divat szövet	2 " 50 "
5 "	120 " női ruhaszövet	3 " — "
5 "	120 " " " "	3 " 50 "

karácsonyi és újévi ajándécul

legjobban ajánlhatók.

SZABÓ LAJOS FIAI

Debreczen, Rózsatér.

GERÉBY FÜLÖP UTÓDAI Debreczen.

A karácsony ünnepek alkalmával ajánljuk dus raktárunkat kiváló finom
Ananász, Jamaika, Cuba és Brazíliai **RUMOK,**

legkitünőbb minőségű

Chinai és Orosz Karaván **TEÁK,** angol, bécsi és hazai
gyártmányú különféle **tea-sütemények, Dessert-
czukorkák** s a legkülönfélébb **csemegeárúkból.**

Bel- és külföldi különleges **Likörök,** francia és magyar
Cognac, asztali, pecsenye és dessert **Borok** a legjobb nevű
termelők pinczéiből; francia és magyar **Pezsgőborokból.**

Prágai és kassai **Sódar, Vegyes felvágottak,**
Emmenthali, Gorgonzola, Strachino, Roquefort, Hagen-
bergi, Romadour, Imperial, Fogarasi, La Trappe és
egyéb csemege **sajtokból.** Naponkint erkezik friss édes
tejszínből készült **teavaj** és kitünő minőségű budapesti **sütő-
élesztő.**

Kiváló tisztelettel

Geréby Fülöp Utódai.

Arany- és ezüstáru-gyár
és verde-intézet.

RUBIN A. és FIA

BUDAPEST.

Gyár:

VIII., Német-utca 9.

Telefon 56-60.

Iroda és elárúsítás:

VIII., Eszterházy-utca 20.

Telefon 57-92.

Saját készítményű

sima és mintázott evőkészletek, tálcák,
kenyérkosarak, gyümölcstartók, girando-
lok, gyertyatartók, service-ok, toilette-ok,
versenydíjak, koszorúk, érmek, minden-
nemű egyházi tárgyak stb. mindennemű
kivitelben.

Nagybani árak.

Javítások és újjáalakítások saját költségen esz-
közöltetnek.